

# Le Pierre L'irillant

Volume 16 numéro 28

MAI - JUIN 1998



Bonne fête des Pères

# Éditorial

Merci papa



Papa, je te remercie, d'abord pour la vie et pour après la vie. Toi le premier homme que j'ai connu, je suis fière de dire que tu as été à la hauteur de mes attentes.

A l'époque, je trouvais cela tout à fait normal que tu sois là avec nous. De t'entendre, dès l'aurore, te lever, ranimer la chaleur dans la maison et mettre la journée en route. Si, pendant la nuit, le vent de la tempête m'avait réveillée, ton sommeil avait été pour moi, source d'inquiétude; mon protecteur dormait. Au matin, toutes mes frayeurs disparaissaient, te sachant debout. C'était comme si, à toi seul, tu avais fait lever le jour et calmer les éléments. Tu étais l'Homme de la maison, dans ma p'tite tête, ma p'tite tête de cinq ans.

Puis j'ai grandi. Dans mon adolescence, je t'ai écouté, je t'ai observé. Ton gros bon sens, ta recherche de ce qui était juste, ta sagesse qui, souvent t'a permis de voir plus loin que l'horizon fermé des mentalités, m'ont donné le goût de croire que l'humain n'a pas toujours besoin qu'on lui pave le chemin. Tu m'as fait comprendre qu'il est bien de croire en soi et aux autres, de se faire confiance. Tu as été mon maître à penser dans ma jeune tête, dans ma jeune tête ... d'ado.

Je trouvais tout cela tellement normal que c'est seulement une fois parvenue à l'âge adulte que j'ai réalisé ce que tu avais été pour moi. Encore aujourd'hui, les gestes que je t'ai vu poser, les jugements que je t'ai entendu porter, considérant toujours les deux côtés de la médaille mais évitant de «t'enfarger dans les fleurs du tapis» me font référence. Et pour tout cela, je te remercie. Tu as été un modèle dans ma tête, dans ma tête d'adulte.

En terminant, je souhaite à tous les jeunes de la terre de connaître au cours de leur vie la douce quiétude qu'un père, digne de ce nom, fait goûter à ses enfants.

Bonne fête à tous les papas.

Adrienne



le pierre  
brillant

journal  
communautaire de  
val-brillant inc.

case postale 152  
Val-Brillant  
G0J 3L0

## direction

Adrienne Aubut, prés.  
Cécile Bélanger, 1ère v. prés.  
Rollande Côté, 2e v. prés.  
Colombe Fournier, sec-trés.

## rédaction

### rédaCTRICE

Adrienne Aubut (Tél.: 742-3027)

### collaborateurs-trices

Rollande Côté  
Colombe Fournier  
Marielle Lavoie  
Anne-Marie Saint-Onge  
Cécile Bélanger  
Fannie Beaulieu

### traitement de textes et correction

Bérangère Côté, Claudie Côté  
Claude Pelletier

### montage

Rémy Couture

### distribution

l'équipe du journal

### impression

Imprimerie Amqui Enr.  
31, rue Desbiens, Amqui  
G0J 1B0  
Tél: 629-2121

### tirage

650 exemplaires

### mois de parution

février, avril, juin, août, octobre et décembre

abonnements: 8,00\$/an

Envoi de publication

Enregistrement no. 5568

Dépôt légal: Biblio. Nat. du Canada,  
Biblio. Nat. du Québec

## Centenaires

Madame Laure Dion-Gendron a fêté ses 101 ans le 29 mars dernier, au Centre hospitalier de Matane.

Originaire de Saint-Ulric, Mme Dion-Gendron réside à l'unité des soins prolongés de l'hôpital depuis trois ans.



De nombreux parents et amis s'étaient déplacés pour l'occasion, dont son fils, Ghislain Gendron, curé de Val-Brillant et de Sainte-Irène. Feu l'abbé Jean-Marc Gendron, d'Esprit-Saint, était aussi son fils.

Nos félicitations à cette heureuse jubilaire. Nous sommes heureux avec notre curé, qui a pu garder sa mère aussi longtemps jusqu'à ce jour.

Que cette joie continue !

Anne-Marie St-Onge

La communauté de Val-Brillant se réjouit de pouvoir compter un autre centenaire parmi les anciens résidents de la paroisse.

Bon pied, bon œil, Monsieur Gonzague Migneault



habite "La Maison blanche" à Saint-Ulric, près de Matane, depuis août 1996. Il a fêté son 100<sup>e</sup> anniversaire, le 27 novembre dernier, en présence de membres de sa famille, d'amis et des neuf autres pensionnaires de cette résidence pour personnes âgées.

Natif de Baie-des-Sables, il a vécu à Les Boules, Val-Brillant, Amqui et Saint-Ulric. Il a été cultivateur, bûcheron et journaliste. Marié à deux reprises, M. Migneault est encore en bonne santé. " Si j'avais su que je vivrais aussi longtemps, dit-il, je me serais marié une troisième fois, puisque ma deuxième femme est décédée en 1991".

Il explique sa longévité par une discipline de vie qui l'amène à se coucher et à se lever tôt, à ne pas prendre de boisson et à ne pas fumer.

(Extrait d'un article paru dans l'Avant-Poste)

Anne-Marie St-Onge

### *La bibliothèque vous informe*

#### **Nouvel horaire d'été:**

À compter du vingt et un juin, la bibliothèque vous accueillera tous les mardis soirs et ce, durant tout l'été. Surveillez l'horaire d'automne qui vous sera communiqué dans le journal "Le Pierre Brillant" du mois d'août.

Une commande spéciale a été placée au C.R.S.B.P., afin de vous présenter des nouveautés régulièrement.

Nous avons également un assortiment de cassettes vidéo que vous pouvez emprunter, convenant aux jeunes et aux moins jeunes. Des cassettes audio sont aussi disponibles ainsi que des revues mensuelles telles que " Coup de pouce ", " Le bel âge " et " Filles ".

Le service " Internet " vous est offert au tarif horaire de 2.00\$.

**Nous avertissons les parents qui ont de jeunes internautes ou des amateurs de " chating ", que nous n'avons pas la responsabilité de leurs activités sur le réseau. Ils devront cependant s'abstenir de propos grivois et éviter de déranger la clientèle de l'établissement.**

Un concours sera organisé spécialement pour les jeunes lecteurs. Nous en feront connaître les modalités lors de prochaines visites à la bibliothèque.

Au plaisir de vous recevoir,

Les responsables

## EEcole Val-Brillant

*Voyage culturel pour les élèves de cinquième et sixième année.*

Chers lecteurs, chères lectrices,

Notre voyage a commencé mardi le 14 avril à 2 h 45 du matin, le départ étant prévu à 3 h 00. Nous avons tous bien hâte de partir mais l'autocar qui devait nous amener n'était pas au rendez-vous. Cela nous contrariait beaucoup. Enfin, après une attente de quelques 2 h 30, un autobus grand luxe a fait son entrée dans la cour de l'école. On s'est tous mis à crier de joie. Quelques instants plus tard, confortablement installés et les bagages rangés, nous prenions la route en direction de Québec. Premier arrêt au programme: le Restaurant Mikes de Sainte-Anne de Lapocatière.

Après un copieux déjeuner, nous avons poursuivi notre route. Le Centre d'interprétation de la vie urbaine nous attendait. C'est là que nous allions rencontrer les guides qui nous accompagneraient dans la visite du Vieux Port et de ses environs, dont le fameux château Frontenac.

Toujours précédés de nos guides, nous avons visité le Parlement et reçu une bonne quantité d'informations. Nous avons observé toutes les beautés à l'intérieur de cet impressionnant bâtiment. Nos visites se sont terminées avec le Musée de la Civilisation. Après, c'était le moment d'aller souper. Où? Au McDonald, bien sûr! Afin de bien terminer un si beau jour commencé très tôt, nous nous sommes rendus dans une salle de quille où nous avons eu beaucoup de plaisir. Au lit maintenant et c'est au Travelodge que nous avons passé notre première nuit.

Mercredi matin, nous nous sommes faits réveiller par le téléphone. C'est un petit malin de guide qui nous joue un tour. Une fois tirés du lit, nous sommes descendus au sous-sol pour prendre le petit déjeuner. Activités prévues pour la journée: un rallye, puis le Centre d'interprétation du Vieux Port.

Nous nous rendons maintenant au Poulet Voyageur pour dîner. Au début de l'après-midi, nous faisons la visite du Domaine Cataract. C'était fantastique! Il y avait plein d'antiquités. Nous avons aussi appris à placer des ustensiles, des assiettes, ainsi que des bols. Ensuite, nous nous rendons à la Citadelle pour en faire la visite. À l'intérieur, nous pouvions y voir des revolvers, des épées, des poignards ainsi que des toiles où il y était dessiné des majors d'hommes. On s'est rendu immédiatement au restaurant le Cochon Dingue pour souper. Finalement, nous repartons destination Val-Brillant!!! Nous sommes arrivés à l'école vers 23 h 30 et c'est là que notre superbe aventure se termina. Et voici la fin de notre histoire.



Cette année, le comité d'embellissement demande à tous ceux et celles qui ont des boîtes à fleurs le long de la rue Saint-Pierre, de manifester leur désir en renouvelant leur contribution pour la réparation et l'entretien des boîtes, soit 25,00\$ pour deux ans. Si on ne reçoit pas de réponse favorable, on éliminera les noms en réparant celles qui sont plus brisées et elles ne seront plus identifiées.

Merci de nous aider à continuer d'embellir le village, c'est si beau.

Comité d'embellissement



### Usinage Val-Brillant

Soudure  
Entretien mécanique  
Usinage général  
**Donald Paquet prop.**

79, Rte 132 est

Val-Brillant (Québec) G0J 3L0

Tél.: (418) 742-3100  
Télec.: (418) 742-3101

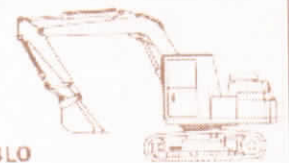


EXCAVATION  
ET DEBARDAGE DE BOIS

VAL-BRILLANT, (QUÉBEC) G0J 3L0

(418) 742-3749

**JULES  
MICHAUD**  
ENTREPRENEUR



## La Caisse s'implique pour nos jeunes !

### Concours des Jeunes Desjardins 1998.

Le thème cette année était "C'est la fête!". En 1998, le concours des jeunes Desjardins célèbre son 20<sup>e</sup> anniversaire au Québec. Les diverses épreuves qu'il comporte se tiennent de la mi-octobre à la fin février. Ainsi, l'enseignant qui le désire peut faire participer ses élèves au moment qui lui semble le plus opportun en autant qu'il respecte la date prévue par la Fédération pour la fin des épreuves du concours.

Le but du C.J.D. est de contribuer à l'épanouissement des jeunes en leur permettant d'exprimer leur créativité sur des thèmes universels qui défendent des valeurs éducatives. En faisant réfléchir les jeunes sur un sujet précis, il vise également à éveiller leur curiosité et à enrichir leur culture. Le concours s'adresse à toute la clientèle scolaire, tant aux écoles publiques que privées.

Le concours des jeunes Desjardins est le concours jeunesse le plus populaire au Canada; 600,000 jeunes du Québec, de l'Ontario et du Manitoba y ont participé en 1997.

Cette année les gagnants de ce concours sont:

Maternelle: Rosalie Michaud  
1<sup>ère</sup> année: Catherine Couture  
2<sup>ème</sup> " : Alexis Séka Trickey  
3<sup>ème</sup> " : Véronique Lebel  
4<sup>ème</sup> " : Cynthia Lavoie  
5<sup>ème</sup> " : Vanessa D'Amours  
6<sup>ème</sup> " : Hélène Boulianne

Un prix est remis à chaque gagnant et un autre prix est tiré au hasard pour tous les participants de chaque classe. Enfin, un prix est remis aux collaborateurs. La remise des prix a eu lieu le 3 juin à l'école Val-Brillant.

Félicitations à tous les gagnants(es). A l'année prochaine!

## Le Club de l'Âge d'Or de Val-Brillant

par Adrienne Tremblay

Bonjour chers membres et ami(e)s,

Le Club de l'Âge d'Or termine ses activités en juin. Durant l'année 97-98, le conseil d'administration était composé de Richard Sirois, président, Jean-Luc Paradis, vice-président, Laurette Thibault, trésorière et Adrienne Tremblay, secrétaire, Fernand Bélanger, Emmanuel D'Astous, Alma Roy, Alberte Beaulieu et Rose-Anna Paquet, administrateur(trice)s.

Les exercices de Viactive ont eu lieu tous les mardis après-midi sous la responsabilité de Françoise Turcotte, nos soirées, les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> dimanche de chaque mois. Les anniversaires ont été soulignés à chaque mois. Un goûter était servi en fin de soirée.

En octobre dernier, une fête spéciale soulignait le 25<sup>e</sup> anniversaire de fondation. Des invitations furent faites aux anciens présidents, vice-présidents, secrétaires, avec la participation du C.A. et de tous les membres. Au souper, une fondue chinoise fut servie, suivie d'une soirée dansante.

En janvier, c'était le dîner des fêtes. En février, à la Saint-Valentin, un Valentin et une Valentine furent choisis et des cadeaux leur ont été offerts.

par: Adrienne Tremblay En mai et juin, nous soulignons la Fête des mères et des pères en remettant un cadeau à chacun(e). Il ne faudrait pas oublier une partie de sucre en avril.

Nous remercions la population d'ici et des paroisses environnantes pour leur belle participation au cours de l'année qui tire à sa fin.

Le C.A. souhaite à tous un bel été. Nous reprendrons nos activités en septembre prochain. La population est cordialement invitée.

Bonnes vacances!

## Les Fermières

Le Cercle de Fermières de Val-Brillant termine ses activités de l'année avec les élections en juin. Mais dans le calendrier de l'été, nous avons deux activités au programme.

Le dîner annuel des fermières aura lieu le dimanche 19 juillet à la Salle de l'Âge d'or. Toute la population et leurs invités seront les bienvenus. Il y aura aussi l'exposition au mois d'août. Les légumes seront alors dans la plus belle présentation vu le début de l'été hâtif cette année.

Nous invitons aussi les dames et les jeunes filles à joindre les rangs des fermières de la première heure, qui ne se font plus jeunes mais qui ont une grande sagesse et qui ne demandent qu'à répandre l'expérience acquise.

Bienvenue à toutes les activités et au Cercle comme membre active.  
Colombe Fournier/

## La Relève

Bonjour,

Chers membres et non-membres du Comité «La Relève»,

1973-1998, 25 ans d'existence du Comité «La Relève». Même si nous ne faisons plus d'activité, de travail en atelier, nous sommes là et nos buts et objectifs restent toujours les mêmes : la défense des gagne-petit.

Nous nous préparons à célébrer ce 25<sup>e</sup> anniversaire au mois d'octobre puisque c'est le 17 octobre 1973 que nous avons formé le Comité provisoire avec : Mme Anne-Marie Saint-Onge à la présidence et Mme Marielle Lavoie, secrétaire-trésorière. Elles n'avaient aucun trésor financier à gérer, mais en tête un projet : "Aider les pères de famille, diminués physiquement, à ouvrir un atelier de rénovation de meubles et de pouvoir ainsi se revaloriser, car les assistés sociaux du temps passaient pour des lâches, comme aujourd'hui encore.

Donc, le 9 octobre 1998, nous fêterons modestement mais dignement cet anniversaire. Toute la population est invitée à participer. On sait par expérience que lorsqu'un organisme se dissout dans une paroisse, c'est un peu triste. Pensons au Club Lions, le Festival des foins, Tourmat, Dino Vallée. Un encouragement serait très apprécié de la part de tous.

Je vous reviens en juillet-août pour le programme de la journée.

Colombe Fournier, présidente

Les Grands Amis de la Vallée  
166, Boulevard St-Benoît Nord  
Casier postal 418  
Amqui (Québec)  
505 120 (418) 629-2799



## André D'Amours Enr.

Entrepreneur Electricien

Installations de tout genre

**Spécialité: chauffage électrique**

2, St-Pierre Ouest, c.p. 216,

Tél.: 742-3259



## SALON SYLVIE COIFFURE ENR.

4 Rue St-Pierre Ouest  
Val-Brillant

"Pour Toute La Famille"

742-3315

## Station Service Francyyvan

Dépanneur licencié

- Bière et vin, cartes, cadeaux, articles scolaires, terminal loto-Québec, vidéo, etc...

- Garage avec service et lave-auto

**A votre service tous les jours de  
7.00 hrs à 21.00 hrs**

**Bienvenue**

**Tel.: 742-3303**



**GAZ-O-BAR**



# Méli - Mélo

par Colombe Fournier

## Décès

À Marieville, le 2 avril, est décédée à l'âge de 71 ans, Dame Gracia Robichaud, épouse de Salomon Ross. Elle était la belle-sœur de Mme Clothilde Ross (Raoul) de notre paroisse.

À Amos, le 26 avril, est décédé à l'âge de 85 ans, M. Henri Claveau, époux de feu Simone Lauzier, autrefois de Val-Brillant.

À Québec, le 1er mai, est décédé à l'âge de 46 ans, M. André Lamarre, époux de Dame Judith Miles de Port-Cartier. Il était le fils de Bertrand et Anita Lamarre de notre paroisse.

À Amqui, le 17 mai, est décédé à l'âge de 65 ans, M. Jean-Yves Beaudoin, époux de Dame Héléna Kenney de notre paroisse.

À Amqui, le 30 mai, est décédé à l'âge de 85 ans et 11 mois, M. Paul-Émile Couture, époux de Thérèse Couture de notre paroisse.

À Montréal le 14 novembre 1997, est décédé à l'âge de 71 ans, Roméo Côté, fils de Jean Côté et de Alice Lévesque autrefois de Val-Brillant.

## Epicerie Fernand Côté & Fils inc.

"Vous servir est notre plaisir!"  
Fernand et Mario



Licenciée

boucherie, service de traiteur,  
buffet chaud ou froid.

Nous offrons aussi un service de location de  
laveuse à tapis, de photocopie et nous avons un  
club vidéo!

29, rue st-pierre est, tél.: 742-3281

## Développement et paix

Cette année, la campagne Développement et paix était sous le thème "Aidons les Pêcheurs du Sénégal", dans une lutte pour défendre les intérêts des pêcheurs artisans menacés par les accords du gouvernement sénégalais conclus avec l'étranger. On demande que ces accords tiennent compte des besoins et de la sécurité comme ici, chez nous.

Pour nous parler de Développement et paix cette année, nous avons eu la joie d'avoir une jeune Rimouskoise, Isabelle Lavoie, accompagnée de Sr. Marguerite Bélanger p.s.r., qui est originaire de chez nous. Cette jeune fille a fait un stage non pas au Sénégal mais au Mali. Elle travaillait auprès des jeunes du primaire. La première période, elle avait 105 élèves de 6<sup>e</sup> année, tous désireux d'apprendre à lire et écrire. Elle demeurait dans une famille. Elle a dû apprendre la langue, les rudiments du transport en commun, rien de confortable comme nos autobus. La deuxième période, elle avait environ 60 élèves de 6<sup>e</sup> année.



Elle n'a pas parlé des bidonvilles mais de l'agriculture par là; c'est un pays assez fertile. Ils ne mangent pas beaucoup de viande car c'est trop cher. Le riz est la nourriture principale. Sur la rue, on offre des assiettes de riz qui constituent un repas, pour quelques sous seulement.

Elle avait apporté plusieurs vêtements du pays, comme le laisse voir la photo et le turban qu'elle porte. C'est un grand tissu qui recouvre la tête pour protéger des rayons du soleil.

Cette jeune fille a fait une expérience non pas par la télévision mais sur place et elle en est très fière.

Colombe Fournier



# TOUJOURS PRUDENT

## *Jamais mal pris*



### RECOMPENSES

La société St-Jean-Baptiste de Val-Brillant représentée par son président Mons. Donat Paquet et le secrétaire Mons. Lauréat D'Amours ainsi que la caisse Populaire Desjardins de Val-Brillant représentée par Mme. Michèle Bérubé Perreault, caissière, se sont réunis à l'école primaire de Val-Brillant pour remettre des récompenses aux élèves ayant participé au concours de la société Nationale de l'Est du Québec. Egalement récompensés les jeunes qui avaient souscrit à la caisse scolaire Desjardins.

Des gilets ainsi qu'un montant d'argent ont été remis aux gagnants. Merci aux enseignantes Mesdames Béatrice Plourde et Lili Marcheterre et à tout le personnel enseignant pour leur participation à la caisse scolaire.

Lauréat D'Amours, sec.



# la cuisine et les jours

par Anne-Marie St-Onge

## Gâteau gingembre et érable

- |       |                            |     |                           |
|-------|----------------------------|-----|---------------------------|
| 1 1/3 | tasse de farine tout usage | 3/4 | tasse de sirop d'érable   |
| 1     | c. à thé de poudre à pâte  | 1/4 | tasse d'huile végétale    |
| 1     | c. à thé de gingembre      | 1/4 | tasse de compote de pomme |
| 1/2   | c. à thé de bicarbonate    | 1   | œuf battu                 |
| 1/2   | c. à thé de sel            | 1/3 | tasse d'eau tiède         |

Mélangez les ingrédients secs et mettez de côté. Mélangez le sirop d'érable, l'huile, la compote de pommes et l'œuf. Battez jusqu'à ce que vous ayez une consistance veloutée.

Ajoutez l'eau tiède.

Faites un trou dans les ingrédients secs et ajoutez-y le mélange de sirop d'érable. Brassez jusqu'à ce que le mélange soit bien mouillé.

Versez dans un moule à gâteau de 8 pouces bien graissé et enfariné.

Faites cuire au four à 350F pendant 30 minutes ou jusqu'à ce que le centre du gâteau rebondisse lorsque vous le touchez légèrement.

Laissez refroidir et servez.

## Beurre de pommes

- |     |   |
|-----|---|
| 8   | pommes  |
| 1/2 | tasse d'eau   |
| 8   | c. à table de beurre                                  |
| 1/2 | tasse de sucre brun (ou de miel ou de sirop d'érable) |

Cuire 20 minutes.

Laisser refroidir et passer au robot.

Cette recette est végétarienne, faible en sucre, mais elle est quand même bonne.



bon

appétit!



Centre  
d'Action bénévole  
Vallée de la Matapédia  
20, boul. St-Benoît Nord  
C.P. 2080 AMQUI, QUÉ.  
Tél.: (418) 629-4456

Heures d'ouverture durant l'année scolaire:  
8h30 à 12h00 - 13h00 à 16h30



Produits naturels de santé!

Mariange Michaud  
Conseillère en santé

117, avenue du Parc  
Amqui, Québec  
G0J 1B0

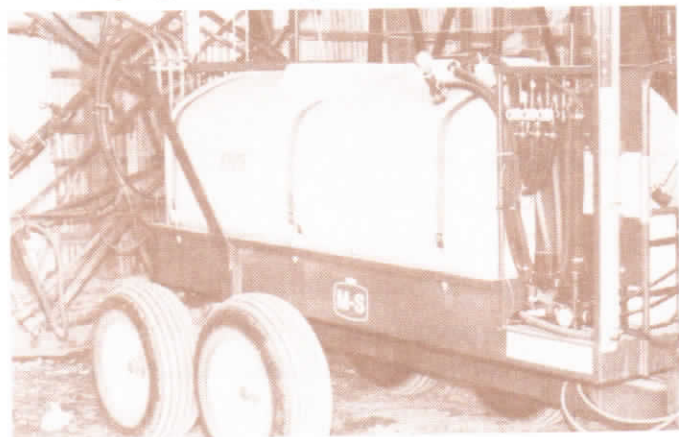
Tél: (418) 629-1466  
1888-367-2683

# LE MEUBLEUR

Léo Tremblay Meubles Inc.  
5, Boul. Joubert, Sayabec, Qc G0J 3K0  
Tél: (418) 536-3555

MEUBLES  
ET APPAREILS ÉLECTRIQUES  
TAPIS - PRÉLART - CÉRAMIQUE  
Possibilité de payer dans "1 an"

Comme je n'ai pu rencontrer d'agriculteur ce mois-ci à cause du travail à la ferme qui a débuté plus tôt, j'ai rencontré chez moi Roger Beaulieu pour reprendre un peu de renseignements sur la C.U.M.A. Le journal des mois de mars et avril 97 donnait quelques explications, mais l'évolution de cette entente a progressé et Roger veut bien en parler.



Une C.U.M.A., c'est une coopérative d'utilisateurs de machines agricoles. C'est une coopérative regroupant des personnes qui ont des besoins économiques et sociaux communs, et qui ont envie de les satisfaire. Ils s'associent pour exploiter une entreprise conformément aux règles d'action.

L'objectif poursuivi lors de la formation d'une C.U.M.A. est d'offrir aux producteurs un cadre légal grâce auquel ils peuvent obtenir des services de location de matériel agricole, ce qui permettra de réduire les besoins de capitalisation de leur propre entreprise. Chaque membre doit payer sa part sociale de cinq actions à 10,00\$ chacune.

Chaque branche d'activité correspond à l'utilisation d'une machine et un minimum de trois membres est recommandé idéalement. Ils doivent signer un contrat d'engagement dont la durée sera équivalente à celle du



# La Relève Agricole

par Colombe Fournier

financement de la machine. De plus, les membres adhérant à une branche doivent verser un droit d'utilisation équivalent à 20% du prix d'achat divisé par le nombre de membres. Le 80% restant est financé par la Caisse populaire. Les utilisateurs lavent la machinerie et elle s'autofinance durant 5 ans, ensuite on l'échange pour une neuve. Comme ça, c'est toujours plus sûr lorsqu'on en a besoin.

Il peut arriver que tous en ont besoin en même temps, alors on fera un tirage au sort. Celui qui est premier pour cette année sera le dernier l'année suivante. Mais comme dit Roger, les terrains ne sont pas tous prêts en même temps. Lorsqu'on a besoin d'une machine, on appelle le responsable qui garde notre demande. Chacun a la responsabilité de

cette unité. Ça peut arriver avec la rouleuse de balles rondes par exemple. Il y a aussi la responsabilité de déclarer les bris et les réparations exécutées ou à faire.

Ça devient rentable parce que la machinerie est plus puissante, donc le travail se fait plus rapidement. Le nombre de machines de la C.U.M.A.



## RAYMOND D'AMOURS

DÉCORATION D'AMOURS INC.  
Vente et installation

Tapis, Prêlart, Céramique  
Bois franc, estimation

### Spécialités:

- Rénovation
- Finition intérieure
- Revêtement extérieur
- Couvre-plancher

ENTREPRENEUR  
Construction - Rénovation

Tél.: (418) 742-3655  
Fax: (418) 742-3038

88, route 132 Ouest, Val-Brillant, G0J 3L0

Mario Beaulieu

Tél.: 418-742-3106

Technicien diplômé  
70 St-Pierre, C.P. 70  
Val-Brillant, QC  
G0J 3L0

## ÉLECTROMÉNAGERS MARIO BEAULIEU

Service à domicile \* Vente \* Pièces



Récupération gratuite de vieux appareils

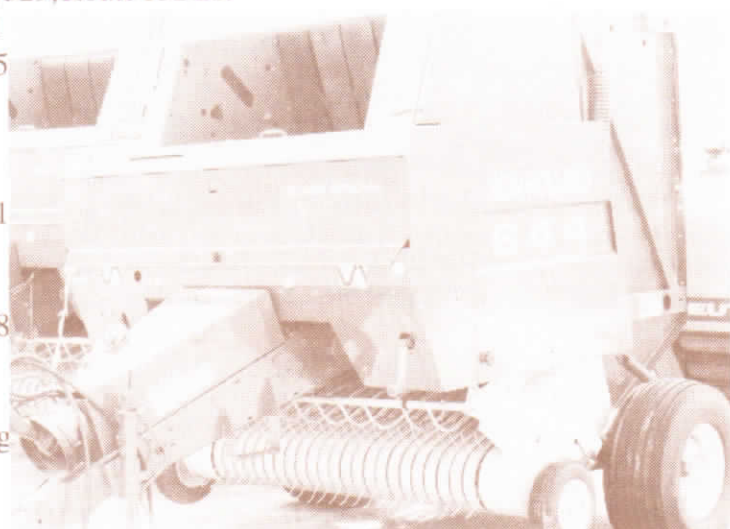
est de six : une laveuse à pression pour nettoyer la machinerie après usage et tous autres nettoyages des étables, murs et planchers, une citerne à lisier liquide, une rouleuse à balles rondes, un rouleau à terre, une débroussailleuse et la dernière acquisition, un pulvérisateur qui arrose 50 pieds de large. Ceci pour un investissement total de 59,200\$.



Le C.U.M.A. de Val-Brillant a été fondée le 10 avril 1996. Les administrateurs sont : Roger Beaulieu, président, Alain Thibeault, vice-président, Rachel Landry, secrétaire-trésorière, Martin Turbide, René Michaud et Yvon Lévesque.

Les membres-clients sont au nombre de dix-huit :

- Ferme Fleurinaud enr., Réal Aubut, 237 Rang 2 Est
- Ferme Val-Brillant, Roger Beaulieu et France Perron, 329, Route 132 Est
- Ferme Jacques et Nicole Côté, 369, Route 132 Ouest
- Ferme de la Rivière, Lucien Côté et Cécile Lavoie, 285 Route 132 Ouest
- Ferme Renaud Côté, 388 Route 132 Ouest
- Ferme Bruno D' Astous, 76 Rang 2 Ouest
- Ferme Malie, Michel D'astous et Natahalie Cloutier, 61 Rang 8
- Ferme Yvon Lévesque, 261 Rang 2 Est
- Ferme Clautine, Claude Michaud et Martine Sirois, 118 Rang 2 Est
- Ferme Sylvain Lévesque, 252 Route 132 Est, Amqui
- Ferme Riski, René Michaud et Sylvie Gagnon, 127 Rang 2 Est
- Ferme Papinau, Benoît Pelletier, 151 Rang 2 Ouest
- Ferme Sirois, Georges Sirois et Katia Lévesque, 304 Route 132 Est
- Ferme Michel St-Jean, 38 Rang 2 Est
- Ferme Matalac, Alain Thibault et Rachel Landry, 405 Rang 3 Ouest
- Ferme Martin Turbide, 29 Rang 2 Ouest
- Ferme Caron et fils, Alain, André et Rosette Caron, 280 Route 132 Est
- Ferme Michel St-Jean, 38 Rang 2 Est
- Ferme Matalac, Alain Thibault et Rachel Landry, 405 Rang 3 Ouest
- Ferme Martin Turbide, 29 Rang 2 Ouest
- Ferme Caron et fils, Alain, André et Rosette Caron, 280 Route 132 Est
- Ferme Rodemsay, Jean-Guy Demers, 352 Rang 3 Est, Sayabec



Nous souhaitons à tous les membres de la C.U.M.A. de continuer à s'unir car «L'union fait la force». Bonne chance!

## Annonce

À vendre: Téléavertisseur avec Médaille que l'on porte sur soi. De Marque "Microtech". Ayant servi l'un seulement à 50% du prix.

Aussi un éventail plafonnier -- un classeur format lettre.

Pour informations 742-3824 Colombe Fournier

TÉL.: 742-3149

FAX : 742-3460

**TISSUS MODE ENR.**  
Tissus - Accessoires de couture  
Confection - réparation

Prop.: Cathia Lévesque

304 Rte 132 Est  
Val-Brillant  
G0J 3L0

# Gens d'ici

par Adrienne Aubut

Il était une fois, un trois septembre 1915, quelque part dans la paroisse de Saint-Donat de Rimouski, dans une maison d'agriculteur, une petite fille qui faisait son entrée dans le monde. Premier enfant de Pierre Dumont et de Régina Michaud, on la prénomma Marguerite. Quelques années plus tard, Marguerite comptait trois frères venus la rejoindre les uns après les autres. Puis, alors qu'elle n'avait que six ans, la petite fille vit son univers basculer; sa mère les quittant pour toujours. Comme les grands-parents vivaient avec la famille, Marguerite et ses frères furent pris en charge par grand-maman Dumont. Mme Marguerite me confie n'avoir que de vagues souvenirs de sa mère. Après tout, à six ans, on est bien jeune.



Et l'histoire se poursuit. L'agriculture ne satisfaisant pas bien aux besoins de la famille, on décida de quitter Saint-Donat et de venir s'installer à Val-Brillant, où une fille de grand-maman y habitait déjà. Il s'agissait de Mme Louis Demers. C'était en 1929.

Marguerite avait alors quatorze ans et elle avait complété sa septième année d'études. Pour une fille, à cette époque, on considérait l'obtention d'un certificat de septième degré comme presque le maximum d'instruction. Après tout, ne se destinait-on pas au mariage et aux soins des enfants à venir. Des enfants à venir et des personnes vieillissantes, parce que Mme Marguerite en a toujours eus avec elle: des grands-mères et des grands-pères Dumont, puis Moreau. Même un vieil oncle et sa femme venus finir leurs jours chez elle.

Ce n'est qu'à l'âge de vingt-six ans, après le décès des grands-parents, qu'elle envisagea le mariage. François Moreau, l'ami de son frère Séraphin, il y avait belle lurette qu'elle le connaissait et le beau François, sans le dire ouvertement, fréquentait les Dumont en n'ayant d'yeux que pour Marguerite. Celle-ci le comprenait bien, mais trop de responsabilités l'empêchaient

de laisser libre cours à ses sentiments. Voyant qu'elle devenait libre, le jeune homme a fréquenté plus assidûment celle qu'il aimait déjà depuis longtemps; des fréquentations officielles mais réservées. Ils se sont épousés le 24 février 1943. Mariage double dans la famille

puisque Séraphin et Yvonne Bérubé convolaient eux aussi ce matin-là, à 6 h 30 précises. Après une brève rencontre au confessionnal avec M. le curé Michaud, les unions furent bénies.

Il pleuvait des cordes dans le petit jour de février et les jolies mariées en toilettes de noce mi-saison, garnies de fourrure pâle, avaient rêvé d'une température mieux assortie à la

circonstance. Mme Dumont me raconte cette journée qu'elle qualifie de désastreuse.

D'abord la température, ensuite le "petit local" que nos deux couples empruntaient pour leur voyage de noce dans la région Beauceronne. Le petit train devait s'arrêter à chaque village, et là, attendre de bien longs moments afin de laisser passer les convois bondés de soldats qui partaient à la guerre ou en revenaient. Résultat, arrivée en gare de Lévis vers minuit au lieu de 18 h comme prévu et pas d'endroit où aller dormir. Partout, les places étaient prises. Après des recherches désespérées, un petit hôtel miteux les accueillit et c'est là qu'ils dormirent quelques heures avant de repartir vers leur destination, où la parenté les attendait. Le reste de la semaine s'est, semble-t-il, mieux passé.

Puis, revenu de voyage, on s'installe chez M. Moreau, père. La vie continue et les enfants naissent. François a un bon travail mais il n'est pas souvent à la maison. Grand-père donne un coup de main, la parenté est proche et tout va. Les enfants grandissent. Ils sont quatre déjà; quatre à éduquer et à faire instruire. Marielle, l'aînée, devient pensionnaire chez les Ursulines à Amqui. Elle continuera ses études en secrétariat et se rendra à Carleton afin de parfaire son apprentissage de la langue anglaise. Mariée et mère de deux enfants, elle est décédée en 1987, à l'âge de 42 ans.

Régine, elle aussi, fut pensionnaire à Amqui. Ses études secondaires terminées, elle a travaillé pendant 31 ans à l'hôpital d'Amqui. Retraitée depuis un an, elle habite avec son conjoint dans la grande maison familiale, avec sa mère qui apprécie beaucoup leur présence rassurante.



Danièle a fait ses études à la polyvalente Armand-Saint-Onge. Elle y travailla comme secrétaire pendant plusieurs années. Son récent départ vers l'Alberta, pour y rejoindre son mari et un de leurs deux fils, laisse Mme Moreau un peu triste évidemment.

L'unique garçon de la famille, Réjean, diplômé en génie civil, est décédé en 1994. Il semble bien que les fées qui s'étaient penchées sur le berceau de la petite Marguerite ne lui avaient pas promis que des choses faciles.

Le 1<sup>er</sup> février 1987, François décédait subitement à l'âge de 71 ans. La veille de sa mort, Mme Marguerite avait été hospitalisée et opérée d'urgence. Elle n'a donc pas pu être présente aux funérailles de son époux qui selon ses propres paroles, fut l'homme, le mari et le père idéal.

Malgré ses 82 ans, Mme Moreau est alerte, vive d'esprit, joviale et très courageuse. Et ça, elle l'a été toute sa vie. Elle remercie le ciel de lui accorder la santé et ainsi de pouvoir se rendre à l'église aussi souvent qu'elle le désire. Ce fut un plaisir de la rencontrer.

Elle se rendra bientôt à Granby pour le baptême de son arrière petite-fille que l'on nommera Sara. Nous lui souhaitons bon voyage.

# En affaires chez-nous

par Anne-Marie St-Onge

À 53 ans et débordante d'énergie, Marielle Claveau mène d'une main de maître sa clinique en denturologie au 202 Route 132 est, à Val-Brillant. Née à Val-Brillant, elle est la fille d'Alcide Claveau et de Marie-Rose Deschênes. Issue d'une famille nombreuse, elle apprend jeune à se débrouiller. Après ses études secondaires à l'école du Saint-Rosaire à Val-Brillant, elle se rend à Québec, à la recherche d'un emploi. À ce moment, elle a 17 ans. Elle entre au service de M. Edwin Carrington, mécanicien-dentiste et elle travaille pour lui pendant dix ans. Elle épouse celui-ci et de cette union naîtront trois enfants. Pendant ce temps, le couple se fait construire une maison près du lac, à Val-Brillant. Un an et demi plus tard, après le décès de M. Carrington, Marielle décide de retourner aux études pour l'obtention d'un diplôme en denturologie. De 1976 à 1980, elle fréquente le



Marielle au travail

CEGEP de Limoilou et ensuite le CEGEP Édouard Mont-Petit de Montréal. Elle fera en plus une année d'université à Longueuil. Détentricée d'un diplôme de l'Ordre des denturologistes du Québec, qu'elle mérite bien, Marielle avoue que sans l'aide de son conjoint Claude Labrecque, qui s'occupait des enfants et de sa mère qui aidait beaucoup, elle n'aurait pas pu poursuivre ses études. Elle ouvre donc sa clinique, sur la 132, face à sa maison construite près du lac. Si besoin il y a, elle se rend à domicile pour ceux qui ne peuvent se déplacer. Malgré son travail qui la tient beaucoup occupée, elle a quand même une vie familiale qu'elle ne néglige pas. Elle éprouve la satisfaction d'avoir pu financièrement aider ses enfants à

poursuivre des études universitaires. De son premier mariage, elle a trois fils : Edwin, intervenant pour enfants en famille d'accueil, Douglas, intervenant en toxicomanie, James, professeur en géographie, il travaille présentement pour Gai-Luron. De son deuxième mariage est née une fille, Therry, finissante dans l'enseignement en adaptation sociale de l'enfance handicapée et déficience intellectuelle.



Clinique au 202

L'amour de son travail et de sa clientèle fait que Marielle a tenu le coup, partagée premièrement entre ses études et sa famille, deuxièmement entre sa maison et sa clinique. Entre-temps, elle fait du tricot, de la broderie, des randonnées en forêt où elle cueille parfois le nécessaire pour l'artisanat. Elle aime beaucoup décorer pour les différentes fêtes : Halloween, Noël, Saint-Valentin, Pâques et la Saint-Patrice qu'elle ne doit surtout pas manquer car ses trois fils sont d'un père irlandais. Sportive, elle joue aux quilles, pratique le ski de fond, le ski alpin et parfois le patinage. Pour elle, ce sont des moments de relaxation. Marielle remercie beaucoup ses clients et espère continuer à bien les servir, le plus longtemps possible. Avec tant de motivation, c'est quelque chose qu'on ne laisse pas facilement.

Merci à Marielle pour avoir accepté de me recevoir et d'avoir bien voulu nous livrer différentes phases de sa vie. Nous lui souhaitons une bonne santé, chose importante pour la bonne marche d'une entreprise. Également, nous lui offrons des félicitations, car Marielle et Claude fêteront leur 25<sup>e</sup> anniversaire de mariage le 7 juillet prochain.



Tél.: (418) 742-3887

## Services Agricoles de la Vallée

FERNAND GAGNÉ  
Propriétaire  
Moulée et Fertilisant

Route 132 Est - Val-Brillant, Qc. - G0J 3L0

**Purina.** NOUS ALIMENTONS VOTRE SUCCÈS!



IMPRESSIONS  
**Alliance 9000**

*Une alliance, pour faire meilleure impression.*

142, rue du Pont - Amqui (Québec) G0J 1B0  
Tél.: (418) 629-5256 - Fax: (418) 629-4970

# L'été, la visite et...

## les mouches

Pendant l'hiver, les "quelques arpents de neige" qui nous isolaient dans notre campagne et la froidure tenaient en respect et les visiteurs et les bibittes.

Mais, une fois l'été bien installé, nous subissions les assauts répétés des uns et des autres.

Absente de nos vies, nous ne pouvions pas compter sur les finesses de la téléphonie, pour être prévenu d'éventuelles invasions parentales.

Maman se tenait donc en position "stand by" pendant toute la période identifiée comme étant à risques. Elle avait toujours au sous-sol, des armoires bien garnies de victuailles et dans son grand jardin, autant de légumes qu'il en aurait fallu pour survivre à un véritable siège.

Nous devions également, quelque fut l'emploi du temps parfois bien chargé, tenir la maison impeccable. C'est là que les mouches nous compliquaient l'existence.

Ces bestioles communément appelées *mouches domestiques*, étaient si prolifiques à cette époque. A preuve, cette panoplie que des vendeurs de tout poil, flairant la bonne affaire, venaient offrir jusque dans les rangs les plus éloignés. D'une voix nasillarde, ils sortaient d'une valise écornée, des potions à vaporiser à l'aide d'une pompe. Plus pestilentielles les unes que les autres, elles arboraient une tête de mort sur l'étiquette. Puis, la technologie gagnant du terrain, nous avons eu droit à des gadgets à piles ou électriques et enfin aux aérosols. Nous faisons la guerre aux mouches et tous les moyens étaient bons. Je me demande aujourd'hui ce qu'en penseraient les écolos purs et durs..... si on leur racontait.

Souvent, maman, vers la fin de l'après-midi, pressen-

tant l'arrivée prochaine d'un "char de visite", nous enjoignait de vérifier si quelques rôdeuses n'avaient pas survécu au massacre et se préparaient maintenant à contre attaquer. Nous les débuisquions et achevions la besogne d'un coup de tue-mouches bien placé.

Par un bel après-midi d'été, c'était quelques années plus tard, nous recevions avec tout le respect dû à son rang, un chanoine, impeccable dans sa tenue de prêtre cousue de pourpre. Son beau crâne dégarni offrait à une mouche qui avait échappé à notre vigilance, un promontoire dégagé, propre, sentant bon la sainteté. Elle s'y posait sans aucune retenue et le bon pasteur de la chasser patiemment, discrètement de sa main

qu'on eût cru faite de papier de soie jauni et froissé. Mais, la vilaine recommençait sans cesse. Vous ne saurez jamais à quel point j'ai dû me faire violence pour me retenir de charger, tue-mouches en main et d'occire, séance tenante, la gueuse qui me défiait en terrain découvert. Nous aurions pu enfin retrouver notre concentration et donner à ce distingué personnage l'écoute attentive à laquelle il était habitué.

D'autres visiteurs, moins discrets, énonçaient bien haut des commentaires sur la présence de mouches dans la maison. Exemple, ce petit anglophone hautain, gâté, qui, assis sur les genoux de son père, profita d'un creux dans la conversation pour dire en pointant du doigt le plafond: "Look daddy, the fliesssss". Et, tous les yeux de se lever vers les malheureuses. J'eus alors la sensation d'un coup de tapette à mouche en plein visage.

BZZZZZZZ!!!!

Delphine

# Une cinquième génération

La résidence Catherine, située sur la rue Oscar, à Lachenaie, a pris des airs de fête, récemment pour célébrer le 90 anniversaire de naissance de madame Catherine Charest (épouse de feu Irénée Dubé autrefois de Val-Brillant), tout en marquant l'événement en présence des cinq générations de sa famille.



Tiré du journal de LaChenays

Ainsi, on la voit en compagnie de son fils Georges-Henri Dubé, de sa petite-fille, Céline Dubé, de son arrière-petite-fille, Véronique Charbonneau et du petit dernier, Jérémie. Félicitations à cette nonagénaire et à sa belle famille.

Chers lecteurs,

nous voulons vous remercier de nous avoir encouragé et aidé à l'organisation de notre voyage culturel à Québec.

Merci mille fois de votre générosité!!!

De tous les élèves de cinquième et sixième année.

## Studio Annik Enr.

Coiffure unisexe

2, St-Pierre Est  
Val-Brillant

Tél.: (418) 742-3327

Annik Perron, prop.



Georges Fournier & Fils Inc.

Maurice Fournier, thanatologue

Bureau: 1, ave Marcheterre  
SAYABEC (Québec) G0J 3K0  
Téléphone: (418) 536-5436  
Télécopieur: (418) 536-5436

Résidences thanatologiques:  
SAYABEC  
ST-NOËL  
VAL-BRILLANT

Tremplin  
Travail



Carrefour  
Jeunesse  
Emploi

VALLÉE DE LA MATAPÉDIA

- Choix Professionnel Planifié
- Club de recherche d'emploi
- Orientation
- Accueil / référence
- Entrepreneurship
- C.V.
- Lettre de présentation
- Entrevue

Téléphone : (418) 629-2572

# Reflexion

par Rolande Côté

## DESIDERATA

Va paisiblement ton chemin à travers le bruit et la hâte et souviens-toi que le silence est paix. Autant que faire se peut et sans courber la tête, sois amis avec tes semblables ; exprime ta vérité calmement et clairement ; écoute les autres même les plus ennuyeux ou les plus ignorants. Eux aussi ont quelque chose à dire. Fuis l'homme à la voix haute et autoritaire ; il pêche contre l'esprit. Ne te compare pas aux autres par crainte de devenir vain ou amer car toujours tu trouveras meilleur ou pire que toi. Jouis de tes succès mais aussi de tes plans. Aime ton travail aussi humble soit-il car c'est un bien réel dans un monde incertain. Sois sage en affaires car le monde est trompeur. Mais n'ignore pas non plus que vertu il y a, que beaucoup d'hommes poursuivent un idéal et que l'héroïsme n'est pas chose si rare. Sois toi-même et surtout ne feins pas l'amitié ; n'aborde pas non plus l'amour avec cynisme car malgré les vicissitudes et les désenchantements il est aussi vivace que l'herbe que tu foules. Incline-toi devant l'inévitable passage des ans laissant sans regret la jeunesse et ses plaisirs. Sache que pour être fort tu dois te préparer mais ne succombe pas aux craintes chimériques qu'engendrent souvent fatigue et solitude. En deçà d'une sage discipline, sois bon avec toi-même. Tu es bien fils de l'univers, tout comme les arbres et les étoiles. Tu y as ta place. Quoique tu en penses, il est clair que l'univers continue sa marche comme il se doit. Sois donc en paix avec Dieu, quel qu'il puisse être pour toi ; et quelle que soit ta tâche et tes aspirations dans le bruit et la confusion, garde ton âme en paix. Malgré les vilenies, les labeurs, les rêves déçus, la vie a encore sa beauté. Sois prudent. Essaie être heureux.

MAX EHRMANN

## CONNAISSEZ-VOUS LA PHYTOTHÉRAPIE ?

C'est avant tout une médecine douce, mais aussi une prise en charge de notre santé.

Elle traite les problèmes de santé avec les plantes sous forme de capsules, comprimés, liquides que l'on avale ou utilise en cataplasmes, crèmes ou autres...

### COMMENT AGIT LA PHYTOTHÉRAPIE (les plantes) SUR L'ORGANISME ?

Tout problème de santé vient d'un affaiblissement d'une partie du corps. Ceci peut être dû à l'hérédité, notre alimentation, notre façon de vivre, de penser, à la pollution, au manque d'exercice, aux toxines (déchets), etc.

En se traitant avec les plantes, on aide les parties du corps affaiblies à se reprendre en mains, à se nettoyer, à se renforcer pour éloigner la maladie, et à être plus fortes pour combattre virus, bactéries ou autres.

Par exemple : J'ai une toux et beaucoup de mucus (crachat). Si je me traite avec les plantes, celles-ci vont aider la partie du corps affaiblie (système respiratoire) à se nettoyer, à se régénérer, à se renforcer pour être plus forte pour combattre virus, bactéries,...et les éliminer du corps.

Donc, ce n'est pas les plantes qui guérissent directement le mal, mais c'est l'organe lui-même qui une fois renforcé, nettoyé avec l'aide de plantes, peut faire son travail correctement et apporter la guérison.

Notre corps est la plus belle technologie du monde.

Lise D'Auteuil Phyt thérapeute





# J'ai lu pour vous

par Marielle Blais

Des éditions Québecor, un tout petit bouquin écrit par Michelle Lemieux et intitulé "Comment attirer le bonheur". J'ai, ce mois-ci, tiré quelques brides qui m'ont particulièrement intéressée. Le premier extrait s'intitule "Admirez votre unicité. Pour finir, une programmation pour acquérir l'habitude du bonheur de Michèle Morgan dans son livre "Pourquoi pas le bonheur?"

"Admirez votre unicité"

Vous êtes rare, vous êtes unique, vous êtes la création d'une évolution qui dure depuis le début de notre planète. Il n'y eu jamais quelqu'un de comparable à vous. Pourtant, jamais vous n'avez admiré votre unicité alors que vous êtes ce qu'il y a de plus rare au monde. Certaines œuvres d'artistes sont d'une valeur inestimable parce qu'elles sont rares, uniques et que leurs créateurs étaient des maîtres. Mais vous, ne représentez-vous pas la plus grandiose des œuvres, la plus rare de toutes et votre créateur n'est-il pas celui qui a bâti l'univers, le maître absolu de l'éternel ?

Alors, pourquoi écoutez-vous ceux qui vous dénigrent? Pourquoi les croyez-vous? Ne cachez plus jamais votre unicité. Soyez-en fier. Affichez-la au monde entier. Ne faites plus jamais comme les autres. SOYEZ VOUS-MÊME.

"Programmation pour acquérir l'habitude du bonheur"

Le bonheur est un état d'esprit, une habitude.

En développant l'habitude du bonheur, j'apprends à sourire. Mon sens de l'humour se développe de plus en plus chaque jour. Je dis la bonne chose, au bon moment et de la bonne façon.

Rien sur cette terre ne vaut la peine de me faire perdre le calme, la paix et la sérénité en moi.

Je suis né pour le bonheur et le succès et c'est mon choix personnel de les conserver ou de les rejeter.

Je ne laisse pas les événements me bousculer et me donner des ordres.

Je suis maître de moi-même.

Je demeure moi-même en toutes circonstances et rien ni personne ne peut m'empêcher d'être heureux.

J'apprécie pleinement les beautés et les joies quotidiennes.

Je suis heureux, simplement... Pas heureux parce que...

Le bonheur est présent et non futur.

Je communique aux autres l'habitude du bonheur

**AMECOQ** Association des  
médiés écrits  
communautaires  
du Québec

Tél. : (514) 383-8533

Fax : (514) 383-8976

amecq@accent.net

http : //www.pageweb.qc.ca/amecq

**Benoit D'Amours inc**  
**onstruction**

Entrepreneur général et spécialisé,  
résidentiel, commercial, industriel

**742-3883**

86, rue St-Pierre Ouest, Val-Brillant

**MINI GOLF DU LAC**



Site éclairé  
Gazon naturel

**742-3883**

86, rue St-Pierre Ouest, Val-Brillant.

## Capsule d'espérance par Carmen R. Couture

JEAN 2, 1-12

### CANA OU LE MIRACLE EXQUIS!

Jésus met tout en  
oeuvre pour assurer  
notre bonheur.

JANAV & LOZO



C'est jour de fête à Cana!  
Jésus est invité aux noces!

ais au moment où la  
fête bat son plein, voilà  
qu'on manque de vin.  
Plus une goutte! Jésus qui sou-  
haité bien que la fête continue,  
demande qu'on remplisse d'eau  
six énormes cruches. Les servi-  
teurs puisèrent dans les cruches  
et... surprise! L'eau s'était chan-  
gée en vin!



Tout le monde y goûta : il était délicieux!  
« C'est vraiment le meilleur vin que nous ayons bu! »  
s'exclamèrent les convives.

Et la fête reprit  
de plus belle,  
grâce à Jésus,  
celui qui apporte  
la joie dans le monde!

## Hommage à un grand frère

Composé et lu par Francis

André,

Depuis quelques heures, ton grand voyage sur la terre est terminé. Tu seras là-haut dans la Céleste Patrie, avec parents et ami(e)s.

Pendant les dernières heures avec toi, j'ai vécu, de mémoire, des images de bonheur et de bon temps me rappelant le grand frère, le fils, le mari, le père que tu étais.

Pourquoi faut-il le dire après? C'est si facile de t'exprimer que nous t'aimons et que pour nous tous, tu étais un être merveilleux malgré quelques sautes d'humeur, parfois des périodes de tristesse.

Il y a un vieux proverbe chinois qui dit : " Si l'oiseau dans sa cage veut s'envoler, ouvre-lui la porte. S'il s'envole, laisse-le partir ". Alors nous, c'est ce geste que nous avons fait en respectant ta volonté.

C'est vrai qu'il y avait le fleuve qui nous séparait entre nous tous. Ce fleuve n'empêchait pas un immense amour envers toi et de grandes conversations au téléphone.

André, sois heureux comme tu aurais voulu l'être. Repose en paix maintenant que tu ne souffres plus et dis-toi que tous, nous penserons à toi et garderons toujours le souvenir d'un homme sincère et courageux.

De toute ta famille qui t'aime,

Francis

Merci à M. le curé, à la chorale, aux parents et ami(e)s et à toutes les personnes qui ont participé à la cérémonie.

# La semaine de la sécurité aquatique met l'accent sur les plaisirs d'été sans risque

A l'approche du beau temps, de nombreux Canadiens se préparent à passer l'été au lac, au bord de la piscine ou en bateau. C'est le moment de l'année où il faut réfléchir à la sécurité aquatique.

Selon les statistiques de la Croix-Rouge, environ 40% des noyades accidentelles sont liées à la navigation de plaisance. La plupart des victimes ne portaient pas un gilet de sauvetage convenablement ajusté.

La meilleure façon de prévenir les blessures liées à l'eau, et particulièrement les noyades, est de porter son gilet de sauvetage.

Cet été, avant l'aller dans l'eau, souvenez-vous de ce qui suit :

Les gilets de sauvetage aident à prévenir les noyades et doivent être portés par les enfants qui se trouvent dans l'eau, sur l'eau ou à proximité de l'eau.

Les gilets de sauvetage ne doivent jamais être un substitut à la surveillance des adultes.

Les enfants apprennent par l'exemple. Les parents doivent toujours porter

leur gilet de sauvetage lorsqu'ils font du bateau.

Choisissez un gilet de sauvetage confortable qui serre bien le corps. Et, n'oubliez pas, la couleur rouge est non seulement à la mode, elle vous rend plus visible dans l'eau.

N'oubliez pas d'essayer votre gilet de sauvetage. Dans l'eau peu profonde, enfiler votre gilet, soulevez les pieds et renversez votre tête en arrière. Assurez-vous de pouvoir garder votre menton hors de l'eau et de pouvoir respirer facilement.

Pour sensibiliser le public à la sécurité aquatique et promouvoir le port du gilet de sauvetage, la Croix-Rouge canadienne a déclaré la semaine du 30 mai au 7 juin, Semaine de la sécurité aquatique, en partenariat avec la Fondation pour la protection des enfants de Canadian Tire.

On peut facilement prévenir les noyades et les accidents aquatiques en pensant tout d'abord à la sécurité, affirme Beth Clark, coordinatrice des services de sécurité aquatique de la Croix-Rouge canadienne. Un gilet de sauvetage s'enfile en quelques secondes.

Dans le cadre de la Semaine de la sécurité aquatique, Canadian Tire et la Croix-Rouge organisent des cliniques dans les magasins associés participants de Canadian Tire partout au Canada. On y offrira des renseignements concernant le choix, l'ajustement et l'utilisation du gilet de sauvetage ainsi que des conseils en matière de sécurité aquatique.

La santé et le bien-être des enfants sont des priorités pour notre organisme, déclare Janet McKelvey, directrice exécutive de la Fondation pour la protection des enfants de Canadian Tire. Par l'entremise de notre partenariat avec la Croix-Rouge et nos magasins associés, nous fournissons aux familles et aux enfants des collectivités de tout le pays des renseignements utiles en matière de sécurité aquatique.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la Semaine de la sécurité aquatique, veuillez communiquer avec le bureau de la Croix-Rouge de votre localité.

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE URGENT BESOIN DE BENEVOLES!

Les Grands Amis de la Vallée lancent un appel à tous les adultes qui ressentent le besoin de partager une amitié avec un jeune.

Depuis peu, bien des jeunes se sont inscrits, mais parfois l'attente est longue parce qu'il n'y a pas assez de bénévoles pour répondre à la demande. C'est si simple pour vous, une marche, un film, un repas, une visite, une petite pensée; c'est tellement important pour le jeune qui en profite. Il vous le redonnera au centuple.

Facilitez leur vie en leur permettant de vivre une nouvelle rencontre, ils en ont tellement besoin.

Pour inscription et/ou information, contactez Josée au 629-2799 ou venez nous rencontrer au 166 boul. St-Benoit sud à Amqui.

Source : Mélanie Gagnon  
Animatrice communautaire,  
Les Grands Amis de la Vallée  
Téléphone : 629-2799.



## Cantine "LA PAYSANNE"

139 Rte 132 ouest  
Val-Brillant  
Tél.: 742-3422

**SPECIALITES**  
**Sous-marins**  
**Crème glacée molle**  
**(24 saveurs)**

Propriétaire : Angèle Chicoine

Tél.: (418) 742-3866

*Garage Gilles Pâquet Enr.*

Mécanique Générale  
Débosselage - Peinture  
Remorquage 24 heures

Route 132 est Val-Brillant, Qc - G0J 3L0



Téléphone : (418) 536-3344  
Télécopieur: (418) 536-3348

**CLEROBEC INC.**

- ✦ PLOMBERIE
- ✦ QUINCAILLERIE
- ✦ MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
- ✦ SPÉCIALITÉ CÈDRE DE L'EST

78, ROUTE 132 EST  
SAYABEC (Québec) G0J 3K0

*Clément Sirois*  
Ré.: (418) 536-3677

*Framboisière Sirois*

Prop.: Richard Sirois et Georgette Santerre

**Vente et auto-cueillette  
de framboises**

248, Rte 132 Est - 3, St-Joseph  
Val-Brillant, Tél.: 1-418-742-3719



Société mutuelle  
d'assurance générale  
de la Gaspésie  
et les Îles

PROMUTUEL

**MICHEL HALLÉ**  
représentant

3, rue Desjardins, C.P. 457  
Sayabec (Québec)  
G0J 3K0

Tél.: (418) 536-3328



**RELAIS  
DU PASSANT**



Mets canadiens, italiens et chinois  
Pizza et poulet B.B.Q.  
Menu du jour  
Service de douches pour camionneurs  
Service de traiteur

Tél.: 742-3631  
VAL-BRILLANT, QUÉ.

Mets pour  
apporter

**Salon de bronzage**



Flours et cadeaux pour toutes occasions

AU

**GENTIL** *Paulette Poirier, prop.*

24, de l'Église  
Sayabec, QC G0J 3K0  
Tél.: 536-3333

MUGUET

*"Un cadeau qui sera apprécié"*



**RAYMOND BLOUIN**  
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

26, St-Benoit Nord, Suite 101, C.P. 339, Amqui G0J 1B0

Résidence: (418) 742-3339  
Téléphone: (418) 629-3339  
Télécopieur: (418) 629-4303



**ÉCOLO-VALLÉE**

GRUPE ÉCOLOGIQUE DE LA VALLÉE DE LA MATAPÉDIA  
C.P. 3179 AMQUI G0J 1B0

# LA CAISSE

## NOUS INFORME

### Dirigeant de la caisse: Pourquoi pas vous ?

Il existe deux façons de devenir dirigeant ou dirigeante de sa caisse : soumettre sa candidature à l'assemblée annuelle ou manifester son intérêt pour combler un poste vacant en cours de mandat.

Le dirigeant élu agit à titre de mandataire des membres. Il doit conséquemment s'assurer que sa caisse offre tous les services correspondant aux besoins de ses membres, qu'elle contribue, dans la limite de ses moyens, au développement du milieu, qu'elle est gérée de façon intègre, rigoureuse et efficace, et qu'elle imprègne ses activités et son fonctionnement des valeurs coopératives. Ces valeurs sont la démocratie, l'égalité, l'équité et la solidarité. Le dirigeant élu a également le devoir de collaborer au renforcement constant du Mouvement d'où la caisse tire une grande partie de sa capacité d'action.

Votre caisse compte deux conseils : le conseil d'administration formé de 5 à 15 membres, et le conseil de vérification et de déontologie, formé de 3 ou 5 membres. Ces deux conseils relèvent de l'assemblée générale des membres.

Vous voulez vous engager plus à fond dans votre caisse ? Parlez-en à un dirigeant ou au directeur général de la caisse.

### Un réseau incomparable

Chaque caisse populaire ou caisse d'économie Desjardins est membre d'une fédération. Celle-ci a pour tâche de favoriser l'efficacité, la croissance et le développement des caisses qui lui sont affiliées.

Au Québec, 10 fédérations régionales de caisses populaires et 1 fédération provinciale de caisses d'économie dispensent des services aux 1300 caisses Desjardins.

À l'extérieur du Québec, 3 fédérations, membres auxiliaires du Mouvement des caisses Desjardins, regroupent plus de 145 caisses de l'Ontario, du Manitoba ainsi que de la partie francophone du Nouveau-Brunswick.

La Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec est l'organisme responsable de l'orientation, de la planification et de la coordination de l'ensemble des activités du Mouvement des caisses Desjardins. Elle effectue également l'inspection et la vérification des caisses et des fédérations et agit à titre de porte-parole officiel du Mouvement.

Une vingtaine de filiales de services financiers spécialisés complètent l'activité du réseau Desjardins. Ces entités permettent aux caisses d'être présentes dans tous les

secteurs de l'activité financière.

À ces sociétés s'ajoutent : La Caisse centrale Desjardins, la Corporation de fonds de sécurité de la Confédération, Développement international Desjardins, la Fondation Desjardins et la Société historique Alphonse-Desjardins.

### Nous vous accompagnons à travers le monde.

Tout en conservant son autonomie et son identité locales, chaque caisse, prolongée par le réseau Desjardins, fait le pont entre ses membres et le reste du monde.

Jouissant d'une renommée enviable dans le mouvement coopératif mondial, le Mouvement des caisses Desjardins participe à plusieurs regroupements internationaux d'institutions coopératives, particulièrement dans le domaine des services financiers. Grâce à la Caisse centrale, qui agit comme agent financier du Mouvement des caisses Desjardins sur la scène internationale, les membres des caisses et les clients de Desjardins ont accès, un peu partout dans le monde, à divers services financiers, lors de leurs voyages ou activités d'affaires.

Enfin, par l'intermédiaire du Développement international Desjardins, les membres des caisses appuient la création et le renforcement d'une grande diversité d'organisations coopératives et populaires, dans une trentaine de pays en développement, contribuant ainsi à l'émancipation de nombreux groupes de population engagés dans la construction d'un avenir meilleur.

Principale institution financière et premier employeur privé au Québec, Desjardins est la propriété de ses membres. Personne ne peut acheter ni vendre une caisse Desjardins, car sa propriété collective est inaliénable.

### Sous le soleil de la Floride

La Desjardins Federal Savings Bank vous offre pratiquement les mêmes services que votre caisse. Première succursale d'une institution financière Québécoise à s'installer en Floride, la DFSB a son siège à Hallandale (954) 454-1001.



Caisse populaire  
Desjardins de  
Valbrillant

*Municipalité de Val-Brillant*  
11, RUE ST-PIERRE OUEST  
VAL-BRILLANT (QUEBEC) G0J 3L0  
TÉL: (418) 742-3212

**Inspection Municipale:**

Le Conseil municipal, lors de son assemblée mensuelle du 4 mai dernier, a résolu que désormais, toute demande en vue d'obtenir un permis de construction ou certificat d'autorisation devra être adressée au Service d'aménagement et d'urbanisme de la MRC de La Matapédia. C'est donc M. Jean-Pierre Beaupré qui sera responsable pour le secteur Val-Brillant et toute demande quelconque devra lui être acheminée ou bien, vous pouvez venir le rencontrer au bureau municipal au 11, rue Saint-Pierre Ouest, à tous les mardis de 9 h 00 à 12 h 00.

.....

**Terrain de Jeu - Été 1998**

Comme par les années passées, vos jeunes pourront bénéficier d'un terrain de jeux. Le programme de cette saison tendra vers l'initiation au spectacle en plein air où les personnages naîtraient de l'imagination des jeunes. De plus, ceci implique la création des décors, des costumes, maquillages et pourquoi pas les textes?

Les tarifs pour l'été 1998 sont établis comme suit:

50\$ pour le 1<sup>er</sup> enfant  
40\$ pour le 2<sup>ième</sup>  
3 et plus gratuit  
Tarif journalier: 5\$

L'ouverture du terrain de jeux devra se faire aux alentours du 29 juin. Un avis public vous sera acheminé afin de vous faire connaître la date réelle.



**Ouverture des Terrains de Tennis, Soccer et Autres**

L'ouverture officielle des terrains de tennis, soccer, volley-ball s'effectuera dès la première semaine de juin. Des activités diverses seront offertes à toute la population désireuse de garder sa bonne forme physique. À surveiller.

Bonjour Val-Brillantois(es),

Je travaille pour votre belle Municipalité depuis le 11 mai dernier. Je suis la nouvelle gestionnaire de projets récréo-touristiques. Technicienne en tourisme, mes responsabilités seront surtout de voir à la gestion et à l'élaboration de projets récréo-touristiques. Pour ce faire, je m'occuperai de l'ensemble des infrastructures qui sont sous la responsabilité de la municipalité dont plus particulièrement la marina. De plus, je planifierai un programme d'activités que je vous ferai part d'ici peu.

Si vous avez des suggestions, idées ou questions, je serai très heureuse de les connaître. Mon bureau est situé dans l'Édifice municipal situé au 11, rue St-Pierre Ouest, vous pouvez me contacter au 742-3711 ou venir me rencontrer. Au plaisir de se rencontrer et bon été.

Élise Boudreau  
Gestionnaire de projets récréo-touristiques

.....

**Tarification Marina**

Une nouvelle tarification a été établie pour les utilisateurs des pontons ou emplacements dans le secteur de la marina. En exemple, il vous en coûtera 60\$ par ponton ou par emplacement pour les frais de base, plus 2\$ par pied de longueur hors-tout pour les usagers de pontons seulement. 40\$ sera demandé pour l'utilisation saisonnière de la rampe de mise à l'eau. D'autres tarifs ont été établis pour l'utilisation hebdomadaire ou journalière. Mme Élise Boudreau sera en mesure d'évaluer plus amplement combien il vous en coûtera à chacun de vous.

*La Municipalité de Val-Brillant*

## Des lecteurs nous écrivent

### Colombe Fournier

Bonjour,

Je viens vous dire merci pour tout le beau travail que vous faites et je vous félicite pour tous les témoignages des personnes de Val-Brillant. Même après 45 ans d'absence, on se souvient. Que de beaux souvenirs dans ce coin de pays. Cordial bonjour à tous et chacun.

Thérèse Lechasseur, Mont-Joli

Bonjour,

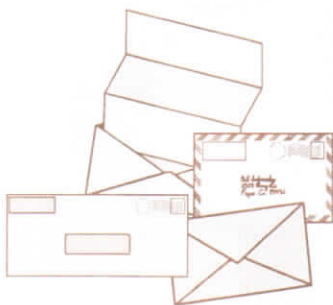
Je ne voudrais pas manquer un seul numéro de ce journal. C'est comme un bijou précieux avec ses bonnes nouvelles. C'est un plaisir de le lire d'un bout à l'autre. Longue vie et félicitations à toutes pour le beau travail.

Berthelie D'Amours Dubois

Bonjour,

Je profite du renouvellement du Journal Pierre Brillant pour dire bonjour à mes parents et amis du beau village de Val-Brillant. Je ne vous oublie pas et je m'intéresse beaucoup à tout ce qui s'y passe. Merci à toute l'équipe. Vous faites du très beau travail. Longue vie au Journal.

Georgette Vallée Gagnon, Le Gardeur



Bonjour,

Chaleureux bonjour à tous et spécialement à cette formidable équipe de bénévoles du Journal Pierre Brillant. Grâce à vous, le contact est maintenu et les liens se tissent de plus en plus serrés entre nous... gens de chez vous et les autres éparpillés un peu partout dont nous retrouvons les noms parfois oubliés, dans la chronique «des lecteurs nous écrivent». Salutation.

Yvon Santerre, St-Hubert

Bonjour,

Je joins mon témoignage à mon renouvellement d'abonnement, à l'égard de tout le personnel de notre Journal qui me permet de vivre des moments intimes de ma paroisse natale. Salutations à tous.

Roland Saucier, Jonquière (depuis 58 ans)

À l'équipe,

Nous avons toujours hâte de lire ce petit journal dès son arrivée.

Gertrude Veilleux, Boucherville

Bonjour,

À tous ceux et celles que je connais. Je vous salue. Félicitations à tous ceux et celles qui rédigent ce si beau journal. Que de beaux souvenirs.

Lucille Caron Bérubé, St-Blaise

Bonjour,

J'apprécie beaucoup le Journal Pierre Brillant.

Yvon D'Astous, ptre, Rimouski

## GÉNÉREUX DONATEURS

par Colombe Fournier

Gertrude Veilleux  
Jean-Luc St-Onge  
Monique Côté  
Gérald Côté  
Yvon Santerre  
Jacqueline Roberge  
Raymonde Tremblay (Yves)  
Charles-Eugène Pelletier  
Roland Saucier  
Sarto Jean  
Simon Grenier  
Donald Courcy

Saint-Anaclet  
Montréal  
Ville Loraine  
Saint-Hubert  
Val-Brillant  
Amqui  
Sayabec  
Jonquière  
Rimouski  
Ville Saint-Laurent  
Saint-Hubert

Fernande Beaulieu  
Thérèse Lechasseur  
Adrienne Poirier  
Auguste Lévesque  
Lorenzo Bérubé  
Rachel Aubut  
Isabelle Lauzier  
Georgette Vallée Gagnon  
Micheline Poirier  
Nathalie Pâquet  
Rita Mimeault  
Yvon D'Astous, ptre  
Lucille et Lucien Bérubé

Rimouski  
Mont-Joli  
Sayabec  
Lachenaie  
Val-Brillant  
Val-Brillant  
Val-Brillant  
Le Gardeur  
Montréal  
Bellefeuille  
Jonquière  
Rimouski  
Saint-Blaise





**La caisse populaire Desjardins  
de  
Val-Brillant**

**1, rue St-Pierre ouest, Val-Brillant  
742-3271**

---